



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



**DOCUMENTO DI TRASPORTO**

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento <b>Bolla</b>	Numero <b>2100003</b>	Data <b>07/01/21</b>	Foglio <b>1</b>
Cliente <b>MAGNA PT SPA</b> VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo <b>SCHWEITZER</b>	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

Riga	Descrizione	U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 275437-P TBA520858 * TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000 TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 164,000	NR	864,000 4,000 1,000

*Costa P.*

*10020444*  
*5010028530*  
*161074*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 864  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: 5  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: *dl. l. u*  
*Q.*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
Aspetto Esteriore Dei Beni  
CASSONI LAMIERA

Totale Colli 5	Peso Netto 4450,0000 KG	Peso Lordo 4880,0000 KG	Volume MC
-------------------	----------------------------	----------------------------	--------------

Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D	<b>11 GEN 2021</b>
--	--------------------

*ATS*

**"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"**

Targa <b>FZ622 XI</b>	<input type="checkbox"/> Destinataro	<input type="checkbox"/> Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 07/01/21	Firma Conducente	Firma Destinatario
--------------------------	--------------------------------------	----------------------------------	---------------------------------------	------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza (riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti da persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR <b>MUCU 002750.5</b>		Sigillo Nr. /Seal Nr. /Plomb Nr. <b>5837443</b>		<b>*1317013*</b>		1.317.013	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) <b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO</b> <b>CARL-BENZ-STRASSE,23</b> <b>* LUDWIGSBURG GERMANIA</b>				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT <b>CMR</b> NR. <b>2020-143121</b> Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) <b>GETRAG SPA</b> <b>VIA DEI CICLAMINI 4</b> <b>70026 MODUGNO</b>				14) <b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b> <b>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo</b> <b>BAJ7458981/E</b> Firma/Signature 			
3) Luogo previsto per la consegna delle merci (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) <b>MODUGNO</b>				15) <b>SPIZ TRASPORTI SRL</b> <b>VIA CUSAGO 275</b> <b>Milano</b> Tel. <b>Albo/Licens.</b> <b>Contratto 2020</b> Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement <b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--</b> <b>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b>			
4) Luogo e data delle presa in carico delle merci (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) <b>Vittone</b> <b>Fraz. Gallenca, 1</b> <b>Valperga</b>				16) <b>ZARA TRASPORTI SRL</b> <b>ZARA 2</b> Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison <b>A TERRA DA MILANO</b> <b>Orario: 14:00:00 - 14:00:00</b> Da/From/Depuis <b>Valperga - IT</b> A/Ta/A <b>SEGRATE</b>			
5) Documenti allegati Documents attached <input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list <input type="checkbox"/> Other _____				17) <b>GTS LAMASINATA - Bari</b> <b>MODUGNO - IT</b> Orario <b>08.00-09.00 ok</b>			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise <b>Codice NH</b> <b>Descrizione</b> <b>84870000</b> <b>Parti di macchine</b>		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros <b>Peso lordo indic.</b> <b>24.000</b>	
				7) <b>Peso lordo effettivo</b> <b>KG</b> <b>Gross Weight KG</b> <b>Poids Brut KG</b>		8) <b>Volume m³</b> <b>Volume m³</b> <b>Cubage m³</b>	
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur <b>Riferimento</b> <b>Cliente</b> <b>CW 01/1-2021</b>				17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere Pallets to return <b>Nr.</b> <input type="checkbox"/> Pedane rese Pallets returned <b>Nr.</b>			
10) <b>Riserve ed osservazioni del trasportatore</b> Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				18) <b>Trasporto combinato (intermodale)</b> Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) <b>Terminal di partenza</b> Departure terminal Terminal de départ <b>SEGRATE</b> <b>IT</b>			
11) <b>19) Presenza autista al carico</b> Driver present at loading/chauffeur présent au chargement <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes				19) <b>Terminal di arrivo</b> Arrival terminal Terminal d'arrivée <b>GTS LAMASINATA - Bari</b> <b>IT</b>			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non		13) Compilato a Establisshed in <b>Bari (IT)</b>		17) <b>08/01/2021</b>		18) <b>Rimborso / Cash on delivery / Remboursement</b>	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier <b>SPIZ TRASPORTI SRL</b> <b>SPIZ OK</b> <b>VIA CUSAGO 275</b> <b>20090 Milano</b> <b>Targa Motrice</b> Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice <b>EY289 VE</b>		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier <b>GEN 2021</b> <b>"Ricevuto con verifica su qualità"</b> <b>Targa Motrice</b> Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		24) <b>Merce ricevuta</b> Goods received Merchandises reçues <b>Orario di ingresso</b> Arrival time <b>Orario di uscita</b> Departure time <b>Luogo</b> Place <b>Timbro e firma del destinatario</b> Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	